

AF 3961 / 14.01.2016

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

Nr. 26599/27.12.2021

45/8490 / 203784e

Încheiat în conformitate cu Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice și H.G. nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/ acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice

1. Părțile contractante:

DIRECȚIA GENERALĂ DE SALUBRITATE SECTOR 3, cu sediul social în [redacted] sector 3, București, cod fiscal [redacted], cont trezorerie [redacted], deschis la Trezoreria Sectorului 3, reprezentată de Dna. [redacted], în calitate de Director General, denumită în continuare **BENEFICIAR**,

și

CERTSIGN S.A., cu sediul social în București, [redacted] înregistrată la Registrul Comerțului sub [redacted] cod de identificare fiscală [redacted] contul de trezorerie nr. [redacted] deschis la Trezoreria Operativă a [redacted], reprezentată de [redacted], în calitate de Director General, denumită în continuare **PRESTATOR**.

Clauze obligatorii

2. Termeni și Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. **beneficiar și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza în legătură cu serviciile prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. **zi** - zi calendaristică; an - 365 de zile;
- h. **act adițional** - document prin care se pot modifica termenii și condițiile contractului.

i. **penalitate contractuală** - despăgubirea stabilită în contractul de servicii ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte, în caz de neîndeplinire sau îndeplinire necorespunzătoare a obligațiilor din contract.

j. **subiect** - o persoană fizică, viitor titular al unui certificat digital

3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul principal al contractului

4.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de certificare a semnăturii electronice, Cod și denumire CPV: 79132100-9 Servicii de certificare a semnăturii electronice, structurate astfel:

Nr. Crt.	Denumire serviciu	U.M.	Cantitate	Preț unitar, lei fără TVA
1	Certificat digital calificat emis conform Regulamentului eIDAS 910/2014, valabilitate 1 zi (pentru client)	Buc.	300	25,00
2	Identificare video cu soluție audiată conform eIDAS, pentru emiterea certificatelor calificate, cu agenți ai furnizorului de servicii de încredere	Buc.	300	29,00
3	Serviciu Paperless – creare semnătură calificată și marcarea temporală la distanță (Remote QSCD)	Buc.	1200	1,00

4.2. Inițiatorii de flux

Nr. Crt.	Nume	Prenume	Funcția	E-mail	Telefon
1					
2					
3					
4					

5. Prețul contractului

5.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către beneficiar, este de 17.400 lei fără TVA, format astfel:

Nr. Crt.	Denumire serviciu	U.M.	Cantitate	Preț unitar, lei fără TVA
1	Certificat digital calificat emis conform Regulamentului eIDAS 910/2014, valabilitate 1 zi (pentru client)	Buc.	300	25,00
2	Identificare video cu soluție audiată conform eIDAS, pentru emiterea certificatelor calificate, cu agenți ai furnizorului de servicii de încredere	Buc.	300	29,00

3	Serviciu Paperless – creare semnătură calificată și marcarea temporală la distanță (Remote QSCD)	Buc.	1200	1,00
4	Valoare totală (lei fără TVA)			17.400

5.2. Contractul poate fi suplimentat, în cazul în care achizitorul solicită cantități suplimentare de servicii, cu maxim 10% din valoarea acestuia, conform art. 221, alin. (1) lit. f) din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, însemnând o valoare suplimentară de 1.740 lei fără TVA.

5.3. Factura va fi emisă lunar pentru serviciile prestate în luna anterioară, iar prestarea acestora va fi confirmată de către Biroul Comercial și Recuperării Creanțe din cadrul Autorității Contractante.

5.4. Prețul facturii se va achita în termen de 30 de zile de la data înregistrării acesteia la sediul operațional al Autorității Contractante.

6. Durata contractului

6.1. Prezentul contract intră în vigoare la semnarea acestuia de ambele părți și este valabil până la 31.12.2021.

6.2. Prin derogare de la pct. 7.1, achizitorul are dreptul de a prelungi prin act adițional, semnat de părțile contractante, durata contractului de furnizare cu o perioadă ce nu poate depăși 4 luni de la data expirării duratei inițiale de îndeplinire a acestuia. Dreptul achizitorului este condiționat de existența resurselor financiare alocate cu această destinație.

7. Modalitatea de plată

7.1. Prestatorul va emite factura pentru serviciul prestat. Fiecare factură va avea menționat numărul contractului, datele de emisie și de scadență ale facturii respective. Facturile pot fi trimise în original, la adresa specificată de Autoritatea Contractantă, precum și prin mijloace electronice la adresele de e-mail [redacted].

7.2. Achizitorul are obligația de a efectua plata către prestator în termen de maxim 30 zile, de la data înregistrării facturii la autoritatea contractantă.

8. Executarea contractului

8.1. Executarea contractului începe imediat după semnarea acestuia.

9. Documentele contractului

9.1. Documentele contractului sunt:

- Cerere de ofertă nr. 25472/15.12.2021
- Oferta tehnico-financiară nr. 25642/16.12.2021
- Detaliu achiziție directă SEAP nr. DA29649531
- Apendice acord privind prelucrarea datelor cu caracter personal
- Condiții de furnizare servicii de certificare

10. Obligațiile principale ale prestatorului

10.1. Să presteze servicii de certificare a semnăturii electronice cu personal calificat, la standardele și/sau performanțele prezentate în oferta tehnico-financiară și asumate prin prezentul contract.

10.2. Să presteze serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu oferta propusă.

10.3. Să furnizeze produse și servicii de certificare, să elibereze certificatele digitale în termen de 5 zile lucrătoare de la data identificării persoanelor fizice în conformitate cu prevederile Termenilor și Condițiilor privind prestarea de servicii de certificare.

10.4. Să respecte prevederile Regulamentului European nr. 910/2014 în vigoare, precum și legislația națională de punere în aplicare, în legătură cu serviciile furnizate.

10.5. Să respecte prevederile prezentului contract, ale Termenilor și Condițiilor privind prestarea de servicii de certificare și ale Codului de Practici și Proceduri.

10.6. Să asigure securitatea sistemelor informatice utilizate pentru oferirea serviciilor de certificare, folosind practicile unanim recunoscute în domeniu și recomandate de standardele internaționale.

10.7. Să revoce orice certificat în conformitate cu CPP - Codul de Practici și Proceduri. CERTSIGN va înscrie revocarea certificatului în Registrul de certificate.

În cazul compromiterii cheilor Autorității de Certificare care a emis certificatul Subiectului, CERTSIGN are obligația să revoce certificatul(e) în conformitate cu CPP.

10.8. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu oferta depusă și anexată la prezentul contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

10.9. Prestatorul se obligă să emită facturile în conformitate cu serviciile prestate.

10.10. Prestatorul se obliga sa despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i. reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectual (brevete, nume, marci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și
- ii. daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

11. Obligațiile principale ale achizitorului

11.1. Să respecte prevederile prezentului contract.

11.2. Să ia la cunoștință de prevederile Termenilor și Condițiilor privind furnizarea de servicii de certificare și ale Codului de Practici și Proceduri al CERTSIGN pentru certificatele digitale calificate disponibile pe site-ul: [REDACTED]

11.3. Să comunice CERTSIGN informații referitoare la Subiecți, persoanele fizice pe numele cărora vor fi emise certificatele digitale.

11.4. Să asigure faptul că Subiecții desemnați de acesta vor lua la cunoștință de prevederile Termenilor și Condițiilor privind furnizarea de servicii de calificare și Codul de Practici și Proceduri, părți integrante ale prezentului contract și vor folosi certificatele și oricare alte servicii prestate de CERTSIGN numai în concordanță cu prevederile legale în materie, „Termenii și Condițiile privind prestarea de servicii de certificare” și „Codul de Practici și Proceduri”.

11.5. Să furnizeze către CERTSIGN date corecte la înregistrarea Subiecților în vederea emiterii certificatelor digitale.

11.6. Să informeze Subiecții cu privire la utilizarea de către CERTSIGN a datelor menționate mai sus pentru a crea și a pune la dispoziția publicului Registrul de certificate în formă electronică, în același scop.

11.7. Să folosească dispozitivele criptografice, serviciile și aplicațiile software recomandate de CERTSIGN în cazul în care își generează singuri cheile.

11.8. În cazul certificatelor digitale calificate cu chei generate de Subiect, să asigure generarea perechilor de chei numai folosind un Dispozitiv calificat de creare a semnăturii electronice (QSCD) agreat de CERTSIGN, în conformitate cu CPP.

11.9. Să ia măsurile necesare care să permită generarea corespunzătoare (de către Subiect, Autoritatea de Înregistrare sau Autoritatea de Certificare) și stocarea în siguranță a cheii private din cadrul unei perechi de chei (pentru a preveni pierderea, compromiterea, modificarea și folosirea neautorizată a acesteia).

11.10. Să folosească certificatul digital emis de Autoritatea de certificare CERTSIGN Qualified CA cu:

- OID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.1 pentru semnătura electronică cu QSCD și chei generate de Subiect
- OID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.2 pentru semnătura electronică cu QSCD și chei generate de CERTSIGN în concordanță cu ariile de aplicabilitate și restricțiile stabilite prin CPP.

11.11. Să ceară, de îndată, CERTSIGN revocarea certificatului, atunci când s-au pierdut datele de creare a semnăturii electronice au ajuns la cunoștința unui terț neautorizat.

11.12. Să ceară CERTSIGN revocarea certificatului imediat ce informațiile esențiale cuprinse în certificat nu mai corespund realității.

11.13. Acceptarea certificatelor. Beneficiarul ia la cunoștință că Subiectul, la primirea unui certificat, se angajează să verifice conținutul acestuia, corectitudinea datelor. Dacă certificatul prezintă nereguli, greșeli sau orice altă neconcordanță cu datele prezentate pentru înregistrare, Beneficiarul/Subiectul va sesiza imediat Autoritatea de Certificare în vederea revocării certificatului. Certificatul este considerat acceptat în cazul în care Subiectul îl acceptă fie explicit, la momentul ridicării acestuia de pe site-ul CERTSIGN, fie implicit, prin trecerea unui număr de 3 zile calendaristice de la data primirii pachetului conținând certificatul (trimis de CERTSIGN). Acceptarea certificatului este o decizie unilaterală a Subiectului, anterior utilizării lui în efectuarea oricărei operații criptografice.

11.14. Prin semnarea prezentului contract, își dă consimțământul pentru publicarea certificatului în Registrul de certificate imediat după ce CERTSIGN îl emite.

11.15. Prin semnarea prezentului contract, ia la cunoștință că CERTSIGN va păstra o copie a actului de identitate al Subiectului în vederea procesării informațiilor necesare exclusiv emiterii certificatului digital calificat.

11.16. Să plătească prețul serviciilor către prestator în termen de 30 de zile de la data înregistrării facturii la sediul operațional al Autorității Contractante.

11.17. Beneficiarul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le solicită și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

11.18. Să notifice prestatorului orice incident intervenit pe parcursul derulării contractului și în legătură cu acesta.

Clauze specifice

12. Modificarea Contractului

12.1. Modificările contractului de servicii, inclusiv modificările valorii contractului, se vor face prin act adițional, cu acordul ambelor părți și cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data încheierii acestuia. Dacă solicitarea de modificare provine de la prestator, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la achizitor cu cel puțin 15 zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a actului adițional.

12.2. În cazul prevăzut la art. 12.1, actul adițional poate implica prelungirea duratei totale a contractului de servicii.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni, prin act adițional, adaptarea acelor clauze afectate de modificări ale normelor juridice.

12.4. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv. Orice modificare a contractului care nu ia forma unui act adițional sau care nu respectă prevederile prezentului contract, va fi considerată nulă și neavenită.

13. Plăți și penalități de întârziere

13.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul lunar către prestator în termen de 30 zile de la data înregistrării facturii la sediul acestuia.

13.2. În cazul în care, prestatorul nu își îndeplinește la termen obligațiile asumate prin contract sau le îndeplinește necorespunzător, atunci achizitorul are dreptul de a percepe dobânda legală penalizatoare prevăzută la art. 3 alin 21 din O.G .nr. 13/2011 privind dobânda legală remuneratorie și penalizatoare pentru obligații bănești, precum și pentru reglementarea unor măsuri financiar-fiscale în domeniul bancar, cu modificările și completările ulterioare. Dobânda se aplică la valoarea serviciilor neprestate sau prestate necorespunzător pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de valoarea contractului.

13.3. În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusivă, nu își onorează obligația de plată a facturii în termenul prevăzut la pct. 7.2, prestatorul are dreptul de a solicita plata dobânzii legale penalizatoare, aplicată la valoarea plății neefectuate, în conformitate cu prevederile art. 8 din Legea 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, dar nu mai mult decât valoarea contractului.

13.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, de la deschiderea falimentului împotriva acestuia în condițiile Legii nr. 85/2014 privind procedurile de prevenire a insolvenței și de insolvență, cu modificările și completările ulterioare, cu condiția că această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executată până la data denunțării unilaterale a contractului.

14. Subcontractare

14.1. (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

14.2. Orice convenție prin care prestatorul încredințează o parte din realizarea prezentului contract de servicii către un terț, este considerată a fi un contract de subcontractare.

14.3. Prestatorul poate schimba oricare subcontractant dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract sau și-a îndeplinit-o necorespunzător. Schimbarea subcontractantului nu va modifica prețul contractului.

14.4. Niciun contract de subcontractare nu va crea raporturi contractuale între subcontractant și achizitor.

14.5. Prestatorul va răspunde pentru actele și faptele subcontractanților săi și ale experților, agenților, salariaților acestora, ca și cum ar fi actele sau faptele Prestatorului, ale experților, agenților sau salariaților acestuia.

15. Cesiunea

15.1. Prestatorul și achizitorul au obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract.

15.2. Prestatorul poate cesiona dreptul său de a încasa contravaloarea prestației serviciilor prestate, în condițiile prevăzute de dispozițiile Codului Civil.

15.3. Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în conformitate cu condițiile legale în vigoare.

16. Încetarea contractului

16.1. Prezentul contract încetează:

a) prin acordul de voință al părților;

b) prin reziliere la solicitarea motivată a uneia dintre părți;

c) la data expirării duratei pentru care a fost încheiat;

d) dacă forța majoră sau cazul fortuit acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 zile.

e) prin denunțare unilaterală a contractului de către achizitor.

16.2. Achizitorul poate rezilia contractul de servicii cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 15 zile prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

a) Prestatorul nu execută serviciile în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract;

b) Prestatorul cesionează contractul de servicii sau subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;

c) Prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național sau nu are acreditările/autorizările necesare îndeplinirii obiectului de activitate al contractului.;

- d) Prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;
- e) Prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care Achizitorul îl poate justifica;
- f) Apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului de servicii.

16.3. Achizitorul poate denunța unilateral la contractul de servicii din motive subiective cu condiția notificării în scris a prestatorului cu minim 15 zile înainte. În cazul denunțării unilaterale, prestatorul nu poate solicita despăgubiri, achizitorul fiind ținut să achite serviciile prestate până la momentul încetării contractului.

16.4. Achizitorul va avea dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu care este descoperit după finalizarea contractului de servicii în conformitate cu legea aplicabilă ce guvernează prezentul contract.

16.5. În urma unui preaviz de 15 zile acordat achizitorului, prestatorul poate cere rezilierea prezentului contract dacă achizitorul:

- a) nu își îndeplinește obligația de plată către prestator a sumelor datorate acestuia, după expirarea termenului limită prevăzut la art. 13.1. din prezentul contract.
- b) nu își îndeplinește una sau mai multe din obligațiile sale, cu privire la care a fost notificată în mod repetat;
- c) suspendă derularea serviciilor pentru mai mult de 15 de zile pentru motive nespecificate în contractul de servicii, sau independente de culpa prestatorului;
- d) cesează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul scris al celeilalte părți.

16.6. Rezilierea nu va afecta niciun alt drept al achizitorului sau al prestatorului dobândit în temeiul contractului de servicii.

16.7. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de servicii în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea prevederilor acestuia în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public

17. Forța majoră și cazul fortuit

17.1. Forța majoră și cazul fortuit exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.2. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore sau a cazului fortuit, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.3. Partea contractantă care invocă forța majoră sau cazul fortuit are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.4. Partea contractantă care invocă forța majoră sau cazul fortuit, are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 3 zile de la încetare.

17.5. Dacă forța majoră sau cazul fortuit acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 30 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

17.6. Nu va reprezenta o încălcare a obligațiilor din contractul de servicii de către oricare din părți situația în care executarea obligațiilor este împiedicată de împrejurări de forță majoră sau caz fortuit care apar după data semnării contractului de servicii de către părți.

17.7. Prestatorul nu va răspunde pentru penalități contractuale sau reziliere pentru neexecutare dacă, și în măsura în care, întârzierea în executare sau altă neîndeplinire a obligațiilor din prezentul contract este rezultatul unui eveniment de forță majoră sau caz fortuit. În mod similar, achizitorul nu va datora dobândă pentru plata cu întârziere, pentru neexecutare sau pentru rezilierea de către prestator pentru neexecutare, dacă, și în măsura în care, întârzierea achizitorului sau altă neîndeplinire a obligațiilor sale este rezultatul forței majore sau cazului fortuit.

17.8. Dacă oricare parte consideră că au intervenit împrejurări de forță majoră sau caz fortuit, care pot afecta îndeplinirea obligațiilor sale, va notifica imediat celeilalte părți cu privire la natura,

durata probabilă și efectul probabil al împrejurării de forță majoră sau caz fortuit. În lipsa unor instrucțiuni scrise contrare ale achizitorului, prestatorul va continua îndeplinirea obligațiilor sale în baza contractului de servicii în măsura în care acest lucru este posibil în mod rezonabil și va căuta toate mijloacele rezonabile alternative, pentru îndeplinirea obligațiilor sale care nu sunt afectate de evenimentul de forță majoră sau caz fortuit. Prestatorul nu va utiliza asemenea mijloace alternative decât în urma instrucțiunilor în acest sens ale achizitorului.

18. Soluționarea litigiilor

18.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea prezentului contract.

18.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare parte poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

19. Limba care guvernează contractul

19.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

20. Comunicări

20.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

20.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

20.3. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

21. Legea aplicabilă contractului

21.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

21.2. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor din România, precum și reglementărilor direct aplicabile ale CE, jurisprudenței Curții Europene de Justiție și a Tribunalului de Primă Instanță și se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia, și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către acesta, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

22. Transparența

22.1. Prestatorul autorizează Achizitorul privind dreptul acestuia de a face publice clauzele prezentului contract și facturile prin publicarea acestora pe site-ul propriu și implicit de a prelucra datele cu caracter personal în raport cu obligațiile contractuale și ale Regulamentului UE 679 / 2016.

23. Protecția Datelor Cu Caracter Personal

23.1. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

23.2. Părțile sunt înțeleg faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucra date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

● capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

23.3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

23.4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Părțile au înțeles să încheie azi 27.12.2021 prezentul contract în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor
Direcția Generală de Salubritate Sector 3
Director General,

Șef Serviciu Economic

Biroul Juridic și Contencios

Șef Serviciul Achiziții

Prestator
CERTSIGN S.A.
Director General

COMITABIL / SET

CONSILIER / JURIDIC

APENDICE

ACORD PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

efectuată în cadrul executării Contractului de furnizare servicii de certificare

nr. 26599 din 27.12.2021

Părțile:

1. DIRECȚIA GENERALA DE SALUBRITATE SECTOR 3, cu sediul în România, localitatea [redacted], Sector 3, cod fiscal [redacted] având cont [redacted] deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentată prin Director General – [redacted], denumit în continuare **BENEFICIAR**, și

2. CERTSIGN S.A. cu sediul în București, [redacted] 4, înregistrată la oficiul Registrul Comertului sub nr. [redacted] având contul de trezorerie nr. [redacted] deschis la Trezoreria Operativă a Mun. București, reprezentată de [redacted] în calitate de Director General, denumită în continuare **PRESTATOR**,

(denumiți colectiv "Părțile" și individual "Partea")

în conformitate cu articolul 28 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) ("GDPR"), încheie prezentul Acord de prelucrare date cu caracter personal ("Acordul").

ÎNTRUCĂȚ:

- a) Părțile au încheiat Contractul nr. 26599/27.12.2021, în temeiul căruia Prestatorul asigură Beneficiarului servicii de certificare și îi pune la dispoziție platforma de semnare la distanță Paperless flowSIGN în vederea creării și administrării fluxului de semnare electronică a documentelor ("Servicii"),
- b) Executarea contractului din prisma utilizării de către Beneficiar a platformei de semnare la distanță Paperless flowSIGN va implica prelucrarea de către Prestator a unor date cu caracter personal aparținând unor persoane fizice ale căror date cu caracter personal sunt în posesia Beneficiarului, în vederea:
 - creării și administrării conturilor de utilizator pentru inițiatorii de fluxuri în platforma de semnare din partea Beneficiarului,
 - administrării fluxului de semnare creat de Beneficiar și
 - managementului (stocarea și transferul) documentelor care fac obiectul fluxului de semnare electronică la distanță prin intermediul platformei,
- c) Cu privire la datele personale aflate în posesia Beneficiarului, prelucrate de către Prestator în cadrul procesului de utilizare de către Beneficiar a platformei de semnare la distanță Paperless flowSIGN:
 - Beneficiarul este un operator de date cu caracter personal, astfel cum este definit la articolul 4 alineatul (7) din GDPR,
 - Prestatorul este un împuternicit al Beneficiarului cu privire la prelucrarea de date cu caracter personal, astfel cum este definit la articolul 4 alineatul (8) din GDPR,

- d) Părțile au hotărât să încheie prezentul Acord, în conformitate cu articolul 28 alineatul (3) din GDPR, stabilind obligațiile Părților cu privire la prelucrarea de date cu caracter personal de către Prestator în numele și la instrucțiunile Beneficiarului,
Părțile încheie prezentul Acord care va deveni anexa a Contractului, după cum urmează:

1. Scopul și obiectul Acordului

- 1.1. Scopul prezentului Acord este stabilirea drepturilor și obligațiilor Părților în legătură cu orice operațiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal care sunt implicate de furnizarea Serviciilor care fac obiectul Contractului din prisma utilizării de către Beneficiar a platformei de semnare la distanță Paperless flowSIGN (denumita în continuare „Platforma”).
- 1.2. Obiectul prezentului Acord îl reprezintă angajamentul Prestatorului de a prelucra date cu caracter personal în numele Beneficiarului în conformitate cu prezentul Acord, cu cerințele GDPR aplicabile Persoanelor Împunernicite și cu instrucțiunile Clientului.

2. Prelucrarea datelor cu caracter personal

- 2.1. Obiectul prelucrării datelor constă în prelucrarea:
- (1) datelor utilizatorilor Beneficiarului care vor fi inițiatori de fluxuri de semnare în Platformă: nume, prenume, adresa de e-mail;
 - (2) a datelor persoanelor (semnatari) incluse de inițiatorul Beneficiarului în fluxurile de semnare: adresa de e-mail; și
 - (3) stocarea datelor cu caracter personal cuprinse în documentele încărcate în platforma Paperless flowSIGN de către inițiatorul Beneficiarului în vederea semnării electronice la distanță și marcării temporale, așa cum rezultă din Contract.
- 2.2. În vederea executării obiectului din Contract, Părțile vor prelucra exclusiv datele cu caracter personal strict necesare pentru atingerea acestui scop.
- 2.3. În cazul în care datele cu caracter personal conținute în documentele introduse de Beneficiar în platforma de semnare Paperless Flowsign conțin și un număr de identificare național sau categorii speciale de date așa cum sunt definite de art.9 din GDPR, Beneficiarul garantează că a îndeplinit condițiile prevăzute de GDPR și de Legea 190/2018 pentru prelucrarea acestora.
- 2.4. Beneficiarul declară că transmiterea către Prestator a tuturor datelor cu caracter personal în scopul prelucrării lor este legală și în conformitate cu GDPR.
- 2.5. Pentru scopurile menționate la articolul 1 secțiunea 1.1, Beneficiarul îl autorizează pe Prestator să prelucreze datele cu caracter personal enumerate exemplificativ în prezentul articol.
- 2.6. Categoriile de persoane vizate ale căror date vor fi prelucrate în temeiul prezentului acord sunt: utilizatorii platformei Paperless flowSIGN care inițiază fluxuri de semnare, semnatarii incluși în fluxurile de semnare și persoanele ale căror date apar pe documentele Beneficiarului urcate în platformă în scopul semnării.
- 2.7. Părțile declară că obligațiile asumate prin prezentul Acord nu dau niciuneia dintre ele dreptul la vreo remunerație, singura remunerație cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal prevăzute în prezentul Acord fiind cea prevăzută în Contract.

3. Drepturile și obligațiile Beneficiarului

- 3.1. În executarea prezentului Acord, Beneficiarul este obligat să respecte GDPR și să își îndeplinească obligațiile în spiritul acestuia.
- 3.2. Beneficiarul va informa utilizatorii platformei Paperless flowSIGN care inițiază fluxuri de semnare despre prelucrarea datelor cu caracter personal în scopul inițierii fluxurilor de semnare.
- 3.3. Pe parcursul derulării Acordului, Beneficiarul se obligă să coopereze cu bună-credință cu Prestatorul în scopul îndeplinirii prezentului Acord. Cu particularitate Beneficiarul, în cazul în

care este necesar să pună la dispoziția Prestatorului anumite documente pentru ca acesta să își poată îndeplini obligațiile în baza prezentului Acord, Beneficiarul va furniza aceste documente în termen de 7 zile lucrătoare de la solicitarea Prestatorului.

- 3.4. În cazul în care Prestatorul trebuie să primească o împuternicire sau orice altă autorizație sau permisiune pentru îndeplinirea obligațiilor care îi revin în temeiul prezentului Acord sau a Contract, Beneficiarul se angajează să acorde Prestatorului o astfel de împuternicire sau altă autorizație sau permisiune fără întârziere nejustificată, după ce i s-a solicitat acest act de către Prestator.

4. Drepturile și obligațiile Prestatorului

- 4.1. Pe tot parcursul derulării prezentului Acord, Prestatorul este obligat să respecte prevederile GDPR, în toate activitățile de prelucrare de date cu caracter personal care fac obiectul prezentului Acord.
- 4.2. Prestatorul nu va putea transfera date cu caracter personal către țări sau organizații internaționale în sensul articolelor 44 până la 50 din GDPR.
- 4.3. Prestatorul se obligă să prelucreze în numele Beneficiarului datele cu caracter personal prezentate cu caracter de exemplu în articolul 2 din prezentul Acord, numai în scopul, în limitele și în condițiile specificate în prezentul Acord și în Contract și pe baza instrucțiunilor explicite ale Beneficiarului și să nu utilizeze datele cu caracter personal la care are astfel acces pentru alte scopuri.
- 4.4. Să permită accesul la datele prelucrate în numele Beneficiarului doar acelor terți sau angajați ai Beneficiarului desemnați în scris de către acesta.
- 4.5. Prestatorul declară că, la data semnării prezentului Acord și ulterior pe toată perioada de derulare a Acordului, posedă și va menține condiții tehnice, materiale și de resurse umane suficiente pentru a asigura un nivel adecvat de protecție a datelor cu caracter personal care sunt prelucrate în temeiul prezentului Acord. La cererea Beneficiarului, Prestatorul îi va pune la dispoziție dovezi privind îndeplinirea condițiilor cerute, atât la intrarea în vigoare a Acordului, cât și pe toată durata acestuia.
- 4.6. Prestatorul are dreptul să prelucreze datele cu caracter personal, în special prin operațiuni de stocare pe suporturi de date, dezvăluire către persoane desemnate de către Beneficiar precum și de distrugere a acestor date.
- 4.7. Prestatorul se angajează să pună în aplicare măsuri tehnice și organizatorice pentru protejarea datelor cu caracter personal și să ia măsuri pentru a elimina pe cât posibil orice risc de acces neautorizat sau accidental care ar duce la modificări, distrugerii sau pierderi, transferuri neautorizate, alte procese neautorizate sau alte întrebuițări greșite ale datelor cu caracter personal.
- 4.8. Prestatorul va șterge toate documentele care conțin date cu caracter personal încărcate de Beneficiar în aplicația Paperless flowSIGN în scopul semnării în termen de 1 lună de la data încheierii fluxului de semnare în conformitate cu prevederile Contractului. Datele cu caracter personal ale utilizatorilor aplicației Paperless flowSIGN vor fi șterse la solicitarea Beneficiarului, iar în cazul în care nu va fi nicio solicitare, la data încetării Contractului.
- 4.9. Prestatorul va coopera cu Beneficiarul în vederea îndeplinirii obligațiilor acestuia din urmă, în calitate de operator al datelor cu caracter personal, în baza solicitărilor privind exercitarea drepturilor persoanelor vizate, în conformitate cu articolele 15 - 21 din GDPR.
- 4.10. În conformitate cu prevederile art. 33 alin. (2) din GDPR, Prestatorul va notifica Beneficiarul, fără întârzieri nejustificate, orice încălcare a securității prelucrării datelor cu caracter personal, descriind natura încălcării, categoriile și numărul aproximativ al persoanelor vizate în cauză,

precum și categoriile și numărul aproximativ al înregistrărilor de date cu caracter personal ce pot fi afectate.

- 4.11. Dacă autoritatea de supraveghere solicită informații de la Prestator (sau inițiază o inspecție a spațiilor relevante ale Prestatorului sau o anchetă a acestuia) privind modul de prelucrare a datelor cu caracter personal procesate de Prestator în numele Beneficiarului, Prestatorul va informa Beneficiarul cu privire la asemenea demersuri fără întârzieri nejustificate.
- 4.12. Prestatorul, și orice persoană implicată în prelucrarea datelor cu caracter personal pentru Prestator, este obligat să respecte confidențialitatea cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal precum.
- 4.13. În cazul în care Prestatorul nu mai îndeplinește condițiile de prelucrare a datelor cu caracter personal conform prevederilor GDPR sau celor din prezentul Acord, acesta informează Beneficiarul cu privire la aceasta, fără întârzieri nejustificate.
- 4.14. La cererea Beneficiarului, Prestatorul va permite acestuia, angajaților săi sau persoanelor desemnate de acesta accesul la datele cu caracter personal în curs de prelucrare, cu respectarea obligațiilor de confidențialitate pe care Prestatorul le are față de clienții săi.
- 4.15. În plus, Prestatorul îi va permite Beneficiarului să verifice conformitatea modului său de prelucrare a datelor cu caracter personal cu prezentul Acord și cu GDPR. În cazul în care se constată nereguli în timpul acestei verificări, Prestatorul va permite Beneficiarului sau persoanelor autorizate în mod specific de către acesta să efectueze un audit care să analizeze conformitatea modului de prelucrare a datelor cu caracter personal cu dispozițiile prezentului Acord și ale GDPR. Auditul se va desfășura în locațiile Prestatorului unde are loc prelucrarea efectivă a datelor cu caracter personal. Acest audit va fi efectuat de Beneficiar sau de un auditor autorizat de acesta, totalitatea costurilor fiind suportate de Beneficiar.
- 4.16. Beneficiarul va notifica în scris (inclusiv electronic) intenția sa de a efectua auditarea Prestatorului cu cel puțin 15 zile lucrătoare înainte de efectuarea acesteia. În același timp, Beneficiarul va comunica Prestatorului ce proceduri, baze de date și documente urmează să fie auditate, domeniul de aplicare și datele care urmează să fie puse la dispoziție sau furnizate persoanei care efectuează auditul.
- 4.17. Persoana care efectuează, pe baza instrucțiunilor Beneficiarului, auditul menționat anterior trebuie să respecte toate măsurile de securitate ale Prestatorului conform instrucțiunilor acestuia. Persoana respectivă este de asemenea obligată să respecte obligația de confidențialitate prevăzută la punctul 4.15 din prezentul Acord.
- 4.18. În cazul în care din audit reiese neconformitatea prelucrării datelor cu caracter personal cu prevederile Acordului sau GDPR, Beneficiarul este îndreptățit să solicite Prestatorului remedierea situației.

5. Durata și încetarea Acordului

- 5.1. Prezentul Acord intră în vigoare și își produce efectele de la data semnării sale de către reprezentanții Părților și își va menține valabilitatea pe toata durata contractului.
- 5.2. Prezentul Acord poate fi reziliat prin acordul scris al ambelor Părți sau printr-o notificare scrisă ce trebuie să respecte un termen de preaviz de 30 de zile înainte ca încetarea să se producă. Termenul începe să curgă din prima zi a lunii care urmează celei în care a fost primită notificarea de reziliere.
- 5.3. Rezilierea prezentului Acord atrage în subsidiar și rezilierea contractului, Prestatorul urmând să înceteze prelucrarea datelor cu caracter personal în modul specificat în secțiunea 4.9 din Articolul 4 al prezentului Acord.

- 5.4. La încetarea Acordului, Prestatorul, la alegerea Beneficiarului, va returna sau șterge datele cu caracter personal prelucrate în temeiul prezentului Acord în cazul în care nu au fost deja șterse în conformitate cu articolul 4 alineatul 4.8 din Acord.
- 5.5. Dacă o dispoziție a prezentului Acord este lovită de nulitate sau lipsită de efecte, acest aspect nu va atrage nulitatea altor dispoziții sau a întregului Acord, cu excepția cazului în care rezultă din natura sau conținutul acestei clauze că dispoziția anulată sau inaplicabilă este de esența Acordului sau în lipsa acesteia Acordul nu s-ar fi încheiat. În cazul în care o clauză a prezentului Acord devine nulă sau invalidă, Părțile vor negocia și agree asupra modului în care vor proceda pentru a păstra și realiza intenția inițială a Acordului.

6. Dispoziții finale

- 6.1. Prezentul Acord este guvernat de legea română, iar prevederile sale vor fi completate cu orice prevederi din Codul Civil, GDPR sau legislația română privind protecția datelor necesare pentru a realiza intenția prezentului Acord și a Contractului. Orice modificare a prezentului Acord trebuie făcută prin acte adiționale semnate de ambele Părți.
- 6.3. Prezentul Acord este redactat în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte. Semnat de Părți în data de 27.12.2021, în București.

Achizitor:

Direcția Generală de Salubritate Sector 3
Director General

Prestator:
Certsign S.A.

Șef Serviciu Economic

Șef Serviciul Achiziții,

Șef Biroul Juridic si Contencios

CONDIȚII DE FURNIZARE SERVICII DE CERTIFICARE

1. DEFINITII

- Subiect – o persoana fizica, viitor titular al unui certificat digital.
- Beneficiar - Persoana juridica care încheie un acord contractual cu certSIGN sau emite o comandă pentru emiterea de certificate pentru Subiecți, in conformitate cu Regulamentul UE No. 910/2014 (EIDAS).
- Codul de Practici si Proceduri al Autoritatii de Certificare (CPP) - reprezinta setul de practici si proceduri care guverneaza furnizarea si utilizarea serviciilor de certificare disponibile la adresa: [REDACTED];
- Termeni și Condiții privind furnizarea de servicii de certificare (T&C) – reprezinta termenii si conditiile referitoare la furnizarea serviciilor de certificare, in conformitate cu legile aplicabile;
- Date de creare a semnăturilor electronice înseamnă date unice care sunt utilizate de semnatar pentru a crea o semnătură electronica;
- Tranzactie reprezinta aplicarea unei singure semnături electronice si marci temporale pe un document.

2. DURATA

Prezentele Condiții sunt aplicabile pe perioada de valabilitate a certificatelor emise în temeiul contractului încheiat între părți.

3. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Beneficiarul are următoarele obligații:

- a. să respecte prevederile prezentelor Condiții;
- b. să ia la cunoștință de prevederile T&C și CPP pentru certificate calificate și necalificate, disponibile la adresa url [REDACTED];
- c. să comunice CERTSIGN informații referitoare la Subiecții pe numele cărora vor fi emise certificatele digitale;
- d. să furnizeze către CERTSIGN date corecte ale Subiecților la înregistrarea cererii de emitere certificate calificate, respectiv la data introducerii în flowSIGN în cazul certificatelor necalificate;
- e. să informeze Subiecții cu privire la înregistrarea, stocarea și prelucrarea de către certSIGN a datelor personale în vederea furnizării serviciului, cât și la utilizarea datelor din profilul certificatului/lor de către Prestator pentru a crea și a pune la dispoziția publicului registre ale certificatelor în formă electronică, în același scop;
- f. să asigure folosirea certificatului digital emis de Autoritatea de certificare CERTSIGN cu:
 - OID: 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.3.2.1 cu QSCD și cheie generată și stocată de certSIGN pentru semnătură la distanță;

- OID 1.3.6.1.4.1.25017.3.1.2.14 cu dispozitiv HW și cheie generată și stocată de certSIGN pentru semnătură la distanță, cu pseudonim, în concordanță cu ariile de aplicabilitate și restricțiile stabilite prin CPP;
- g. să ceară, de îndată, CERTSIGN, revocarea certificatului, atunci când are cunoștință că Subiectul a pierdut controlul asupra datelor de înrolare și de creare a semnăturii electronice sau ca informații esențiale cuprinse în certificat nu mai corespund realității;
- h. să respecte prevederile CPP pentru certificate calificate și necalificate, disponibile la adresa url [redacted];
- i. Înțelege și este de acord ca CERTSIGN să publice certificatul în Registrul de certificate imediat după ce îl emite;
- j. Ia cunoștință că CERTSIGN va păstra o copie a actului de identitate al Subiectului în vederea procesării informațiilor necesare exclusiv emiterii certificatului digital calificat.
- k. să se asigure că atât el cât și Subiectul vor folosi serviciul de acces în platforma Paperless flowSIGN în conformitate cu "Condițiile de utilizare a Serviciului Paperless flowSIGN";
- l. Referitor la documentele care se vor semna în platforma Paperless flowSIGN a Certsign, Beneficiarul și Subiectul:
 - sunt responsabili cu privire conținutul și natura documentelor pe care se va aplica semnătura electronică,
 - înțeleg și acceptă că documentul încărcat va fi pe platforma Certsign numai în vederea semnării și va fi șters după trecerea unui termen de 1 lună de la finalizarea fluxului de semnare. Durata unui flux de semnare este de 1 lună.

Orice nerespectare de către Beneficiar/Subiect a obligațiilor prevăzute în prezentele Condiții, în Termeni și Condiții privind furnizarea de servicii de certificare și în Codul de Practici și Proceduri CERTSIGN pentru certificate digitale va fi considerată o încălcare a Acordului/Comenzii și a prezentelor Condiții.

4. OBLIGAȚIILE CERTSIGN

CERTSIGN are următoarele obligații:

- (a) să furnizeze produse și servicii de certificare, să elibereze certificatul/e digital/e în termen 15 minute de la momentul autorizării de către Subiect în platforma Paperless flowSIGN, în baza codului primit prin SMS;
- (b) să respecte prevederile Regulamentului European 910/2014 în vigoare, precum și legislația națională de punere în aplicare, în legătură cu serviciile furnizate;
- (c) să respecte prevederile prezentelor Condiții, ale T&C și ale CPP;
- (d) să asigure securitatea sistemelor informatice utilizate pentru oferirea serviciilor de certificare, folosind practicile unanim recunoscute în domeniu și recomandate de standardele internaționale;
- (e) CERTSIGN are obligația să revoce orice certificat în conformitate cu CPP. CERTSIGN îl va informa de urgență pe Subiect despre revocarea certificatului, împreună cu motivele care au stat la baza deciziei sale. CERTSIGN va înscrie revocarea certificatului în Registrul de certificate. În cazul compromiterii cheilor Autorității de Certificare care a emis certificatul Subiectului, CERTSIGN are obligația să revoce certificatul(ele) în conformitate cu CPP.

5. ACCEPTAREA CERTIFICATELOR

Certificatul este considerat acceptat de către Subiect în momentul primei semnări în platforma Paperless flowSIGN.

Acceptarea certificatului este o decizie unilaterală a Subiectului, anterior utilizării lui în efectuarea oricărei operații criptografice.

6. CONFIDENȚIALITATE

Părțile sunt obligate să pastreze confidențialitatea tuturor informațiilor de care iau cunoștință sau la care au acces, indiferent de forma acestora, în încheierea și derularea relației privind furnizarea de servicii de certificare.

Nerespectarea prezentei obligații de către o parte dă dreptul celeilalte părți să ceară plata de daune interese la valoarea prejudiciului patrimonial creat și dovedit.

7. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

a. Fiecare Parte, atunci când va divulga celeilalte Părți date cu caracter personal privind angajații/reprezentanții săi în scopul executării contractului, se va asigura că va divulga numai informațiile necesare acestui scop.

b. Fiecare Parte va solicita celeilalte Părți numai datele cu caracter personal necesare executării contractului și, în măsura în care există alt scop pentru care solicită datele cu caracter personal, va justifica această solicitare furnizând informațiile impuse de legislația aplicabilă, respectiv de art. 14 din Regulamentul nr. 679/2016 și/sau de orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

c. Angajații/reprezentanții Beneficiarului pot afla informații despre prelucrarea datelor personale efectuată de Prestator în scopul executării contractului din documentul „Informarea persoanelor vizate în conformitate cu GDPR” disponibil la [REDACTAT]

d. Datele cu caracter personal ale Subiecților sunt prelucrate de Prestator în conformitate cu Termeni și Condiții privind furnizarea de servicii de certificare.

e. Fiecare Parte care divulgă date personale ale angajaților/reprezentanților săi se asigură că a furnizat acestora informațiile prevăzute la art. 13-14 din Regulamentul nr. 679/2016 și/sau din orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

f. Pentru evitarea oricărui dubiu, Părțile iau cunoștință și convin că fiecare Parte determină, în mod independent, scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal în legătură cu prezentul contract.

g. Fiecare Parte își asumă în mod independent responsabilitatea privind prelucrarea datelor cu caracter personal. Încălcarea de către o Parte a prevederilor prezentului act precum și a prevederilor Regulamentului nr. 679/2016 și a normelor general obligatorii adoptate în legătură cu protecția

datelor cu caracter personal, nu poate fi apreciată ca o încălcare comună și nu poate genera răspunderea solidară față de persoana sau autoritatea care constată această încălcare.

h. În ceea ce privește utilizarea de către Beneficiar a platformei de semnare la distanță Paperless flowSIGN pusă la dispoziție de către Prestator privind:

- crearea și administrarea conturilor de utilizator pentru inițiatorii de fluxuri în platforma de semnare,
- administrarea fluxului de semnare creat de către Beneficiar și
- managementul (stocarea și transferul) documentelor care fac obiectul fluxului de semnare electronică la distanță prin intermediul platformei,

Beneficiarul va acționa în calitate de Operator de date cu caracter personal, în timp ce Prestatorul va acționa în calitate de Persoană împuternicită a Operatorului, conform prevederilor cuprinse în Acordul privind prelucrarea datelor cu caracter personal, apendice la prezentele Condiții.

8. RĂSPUNDERI

8.1. În caz de neexecutare sau de executare necorespunzătoare a oricăreia din obligațiile asumate de către o Parte, partea prejudiciată va fi în drept a solicita părții în culpă, plata de daune-interese, la valoarea prejudiciului direct și patrimonial creat și dovedit.

8.2. Prin excepție de la alineatul anterior, CERTSIGN nu răspunde în niciun fel pentru prejudiciile cauzate de folosirea neautorizată a certificatelor digitale sau pentru orice fel de neglijență a Subiectului/Subiectilor în păstrarea și utilizarea acestora. De asemenea, nu răspunde pentru daunele suportate de beneficiar sau terți provocate de utilizarea certificatelor emise de CERTSIGN de către Subiect.

8.3. În măsura permisă de lege, niciuna dintre părți nu poate fi obligată la plata de daune pentru prejudicii indirecte, beneficiul sau profitul nerealizat, pierderi de afaceri, clienți sau date.

8.4. În orice situație în care este atrasă răspunderea Prestatorului pentru certificate digitale calificate, aceasta va fi limitată la maximum 10.000 Euro pentru fiecare cerere privind acoperirea prejudiciului suferit.

8.5. În orice situație în care este atrasă răspunderea Prestatorului pentru certificate digitale necalificate, aceasta va fi limitată la valoarea certificatelor necalificate emise pe o perioadă de 12 luni.

8.6. CERTSIGN garantează că certificatele sunt emise în conformitate standardele în domeniu și cu Regulamentul 910/2014, iar în cazul certificatelor calificate și în conformitate cu lista prestatorilor calificați de servicii care se găsește la adresa <https://webgate.ec.europa.eu/tl-browser/#/>.

CERTSIGN nu poate garanta validarea automată pe toate sistemele de operare sau aplicațiile client, dacă acestea nu fac verificarea în conformitate cu lista de încredere arătată mai sus sau funcționarea continuă și neîntreruptă a platformei.

8.7. În cazul rezilierii contractului pentru neîndeplinirea obligațiilor din culpa Beneficiarului CERTSIGN va revoca toate certificatele operaționale care fac obiectul Acordului/Comenzii.

